

dio, mediante l'apposizione del visto in calce alla domanda del dipendente interessato.

Il diretto superiore è altresì incaricato del controllo circa il corretto utilizzo delle 150 ore e notificherà mensilmente tali assenze all'Ufficio assunzioni e gestione giuridica del personale.

Il presente decreto sarà inviato alla Corte dei conti per la registrazione e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarlo e farlo osservare.

Trento, 19 aprile 1990

Il Presidente
ANDREOLLI

Registrato alla Corte dei conti addì 19 aprile 1991, Registro 5, Foglio 187 - Carosi

ANNO 1991

LEGGE REGIONALE 16 maggio 1991, n. 11

Modificazione dell'articolo 5 della legge regionale 2 settembre 1978, n. 17 concernente «Ordinamento del servizio antincendi e delega delle funzioni alle Province autonome di Trento e di Bolzano»

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Art. 1

Modificazione dell'articolo 5 della legge regionale 2 settembre 1978, n. 17

1. L'articolo 5 della legge regionale 2 settembre 1978, n. 17 è sostituito dal seguente:

«Art. 5

1. Per l'attuazione della presente legge la Regione iscrive annualmente nel proprio bilancio un fondo fisso il cui ammontare non sarà inferiore al

dienzwecken, indem er am Ende des Antrags des betroffenen Bediensteten seinen Sichtvermerk anbringt. Der unmittelbare Vorgesetzte ist ferner mit der Überwachung über die korrekte Inanspruchnahme der «150 Stunden» beauftragt und hat monatlich dem Amt für Personaleinstellung und für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals die entsprechenden Abwesenheiten mitzuteilen.

Dieses Dekret wird dem Rechnungshof zur Registrierung zugeleitet und im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 19. April 1990

Der Präsident
ANDREOLLI

Registriert beim Rechnungshof am 19. April 1990, Reg. 5, Blatt 187 - Carosi

J A H R 1991

REGIONALGESETZ vom 16. Mai 1991, Nr. 11

Änderung des Art. 5 des Regionalgesetzes vom 2. September 1978, Nr. 17 betreffend «Ordnung des Feuerwehrdienstes und Übertragung der Befugnisse auf die autonomen Provinzen Trient und Bozen»

DER REGIONALRAT

hat das folgende Gesetz genehmigt,

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

beurkundet es:

Art. 1

Änderung des Art. 5 des Regionalgesetzes vom 2. September 1978, Nr. 17

1. Der Art. 5 des Regionalgesetzes vom 2. September 1978, Nr. 17 wird durch den nachstehenden ersetzt:

«Art. 5

1. Zur Durchführung dieses Regionalgesetzes trägt die Region alljährlich in ihren Haushalt einen festen Betrag ein, dessen Ausmaß fünfzig Prozent

cinquanta per cento di quello stanziato nell'esercizio finanziario 1990. L'ammontare del fondo, per la parte ulteriore alla quota fissa, sarà stabilito annualmente dalla Giunta regionale su proposta delle Giunte provinciali di Trento e di Bolzano. Per quanto riguarda l'ammontare del fondo per la parte ulteriore alla quota fissa, le rispettive Giunte provinciali delle due Province di Trento e di Bolzano devono, alla fine di ogni anno, documentare alla Giunta regionale che i relativi contributi siano stati utilizzati per investimenti nel settore antincendio.

2. Il fondo sarà ripartito in parti uguali tra le due Province autonome.»

Art. 2

Norma transitoria

1. Il fondo stanziato nel bilancio della Regione per l'anno in corso, ripartito in parti uguali tra le Province autonome di Trento e di Bolzano, può essere utilizzato per tutte le spese previste dalla legislazione vigente, compresa la presente legge, nella materia delegata.

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 16 maggio 1991

Il Presidente della Giunta regionale
ANDREOLLI

Visto:

*Il Commissario del Governo
per la Provincia di Trento*
(Destro)

LEGGE REGIONALE 16 maggio 1991, n. 12

Modifiche ed integrazioni delle leggi regionali 8 maggio 1982, n. 6, 3 maggio 1978, n. 6, 19 dicembre 1980, n. 12 e 2 aprile 1988, n. 9 in materia di impianto e tenuta del Libro fondiario e di Catasto fondiario e urbano

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

des im Finanzjahr 1990 bereitgestellten Betrages nicht unterschreiten darf. Die Höhe des Betrages wird für den Teil, der den festen Anteil übersteigt, alljährlich vom Regionalausschuß auf Vorschlag der Landesausschüsse von Trient und Bozen festgelegt. Für die den festen Anteil übersteigenden Beträge müssen die Landesausschüsse von Trient und Bozen dem Regionalausschuß am Ende jedes Jahres den Nachweis erbringen, daß sie die betreffenden Beträge für Investitionen im Feuerwehrsektor verwendet haben.

2. Der Betrag wird zu gleichen Teilen auf die beiden autonomen Provinzen aufgeteilt.»

Art. 2

Übergangsbestimmung

1. Der im Haushalt der Region für das laufende Jahr bereitgestellte und zu gleichen Teilen auf die autonomen Provinzen von Trient und Bozen aufgeteilte Betrag kann für sämtliche, in der geltenden Gesetzgebung vorgesehenen Ausgaben - dieses Gesetz inbegriffen - auf dem übertragenen Sachgebiet verwendet werden.

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region kundgemacht. Jeder, den es angeht, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu befolgen und dafür zu sorgen, daß es befolgt wird.

Trient, den 16. Mai 1991

Der Präsident des Regionalausschusses
ANDREOLLI

Gesehen:

*Der Regierungskommissär
für die Provinz Trient*
(Destro)

REGIONALGESETZ vom 16. Mai 1991, Nr. 12

Änderungen und Ergänzungen zu den Regionalgesetzen vom 8. Mai 1982, Nr. 6, vom 3. Mai 1978, Nr. 6, vom 19. Dezember 1980, Nr. 12 und vom 2. April 1988, Nr. 9 im Bereich der Anlegung und Führung des Grundbuches sowie des Grundkatasters und städtischen Gebäudekatasters

DER REGIONALRAT

hat das folgende Gesetz genehmigt,